

إشعار الخصوصية لخدمات العمل الاجتماعي لدى فريق الوافدين المغتربين "People from Abroad".

1. لماذا أحتاج إلى معرفة هذه المعلومات؟

يستخدم مجلس مقاطعة نورفولك (مجلس المقاطعة) معلوماتك الشخصية لتقديم الخدمات لك كمهاجر أو لاجئ أو شخص وصل إلى المملكة المتحدة من الخارج.. يعني "الاستخدام" كيفية قيام مجلس المقاطعة بمعالجة المعلومات الخاصة بك وتخزينها ومشاركتها.

2. من نكون

مجلس المقاطعة هو "مراقب البيانات" للمعلومات الشخصية التي نحفظ بها. هذا يعني أننا مسؤولون عن تحديد كيفية "معالجة" (جمع وحفظ واستخدام وكشف) معلوماتك الشخصية.

عنوان مجلس المقاطعة هو

Norfolk County Council, County Hall, Martineau Lane, Norwich NR1 2UA.

هيلين إدواردز "Helen Edwards" هي مسؤول حماية البيانات لدى مجلس المقاطعة

3. من الذي يوفر هذه المعلومات

يتلقى مجلس المقاطعة المعلومات من:

- منك ومن عائلتك
- أي شخص رشحته أو أمرته بالتصرف نيابة عنك
- مقدمي الرعاية والمساعدین الشخصيين
- الفرق ذات الصلة داخل مجلس المقاطعة
- الهيئات الصحية ومقدمو الخدمات بما في ذلك الأطباء العموم "GPs" المحليين، والمستشفيات، وصندوق الصحة النفسية "mental health trust"، وصندوق الرعاية والصحة المجتمعية، وخدمة الإسعاف
- منظمات الصحة والرعاية في البلدان الأخرى
- مجالس المنطقة السكنية مثل سلطات الإسكان وإدارة إعانات الإسكانات وإعانات الدعم المقدمة من المجلس
- الروابط الإسكانية ومقدمي دعم الإسكان
- مقدمي الخدمات التعليمية بما في ذلك المدارس وكليات "6th form colleges" وكليات التعليم العالي وغيرها من مزودي الخدمات التعليمية لما بعد سن 16 عامًا
- المديرية الحكومية (مثل مديرية العمل والمعاشات ومديرية الصحة ووزارة الداخلية)
- المحاكم وغيرها من الهيئات القضائية بما في ذلك مكتب الوصاية العامة "Office of the Public Guardian" ومحكمة الحماية "Court of Protection"
- استشاريي الهجرة
- فرق معالجة الإدمان
- الشرطة
- خدمة رعاية المفرج عنهم تحت المراقبة
- المؤسسات التي توفر الرعاية والدعم مثل هيئات الرعاية المنزلية وبيوت الرعاية ودور الرعاية
- الجماعات التطوعية والجمعيات الخيرية والمنظمات غير الحكومية (المنظمات غير الحكومية)
- مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين

4. ما المعلومات التي نجمعها ونستخدمها عنك؟

تتضمن فئات البيانات التي قد يتلقاها مجلس المقاطعة ما يلي:

- بياناتك الشخصية وبيانات الاتصال الخاصة بك مثل الاسم والنوع الاجتماعي والعنوان ورقم الهاتف وعنوان

- البريد الإلكتروني وتاريخ الميلاد
- رقم التأمين الوطني
 - رقم التسجيل لدى هيئة الخدمات الصحية الوطنية "NHS" (إذا كان ذلك مناسباً) لأنه يساعد في التعرف على هويتك المميزة عند تبادل المعلومات بين هيئات الرعاية الصحية والاجتماعية
 - حالة وسجل الهجرة
 - تفاصيل حول اللغات التي تفهمها واحتياجات التواصل
 - خدمات الرعاية الاجتماعية والدعم بما في ذلك تقييمات الرعاية الاجتماعية وتقييمات الصحة النفسية والمراجعات وخطط الرعاية والدعم
 - السجل الشخصي ويشمل ذلك السجل التعليمي والوظيفي
 - السجل العائلي والعلاقات الاجتماعية ويشمل ذلك عادة معلومات العلاقة مثل أقرب الأقارب والوكيل والمحامي والمعلومات الأخرى الضرورية
 - احتياجات الإقامة والسكن
 - البيانات المالية في حالة الضرورة وتشمل الدخل وبيانات ملكية العقارات
 - التعامل مع مجلس المقاطعة بما في ذلك كونه طفلاً محتاجاً، ورعاية الطفل - بما في ذلك الحضانة والرعاية السكنية، والدخول في خدمات الرعاية والخروج منها
- يجمع مجلس المقاطعة أيضاً بياناتك عنك:
- السلالة أو الأصل العرقي
 - الديانة أو العقيدة
 - البيانات والفحوصات الصحية بما في ذلك أي إعاقات وحالات طبية.

يتم تصنيف هذه المعلومات على أنها "بيانات فئة خاصة" بموجب اللائحة العامة لحماية البيانات (GDPR). يجوز لنا جمع هذه البيانات فقط عندما تكون ذات صلة وللاغراض الموضحة أعلاه.

يقوم مجلس المقاطعة أيضاً بجمع المعلومات المتعلقة بالإدانان والجرائم الجنائية.

تتضمن اللائحة العامة لحماية البيانات "GDPR" إجراءات وقائية لحماية استخدام بيانات الفئة الخاصة وبيانات الإدانة الجنائية. يمكن العثور على مزيد من التفاصيل على موقعنا على الويب في الوثيقة المسماة 'بيانات الفئة الخاصة وسياسة بيانات الجرائم الجنائية' والتي تحدد إجراءاتنا للامتثال لمبادئ اللائحة العامة لحماية البيانات والاحتفاظ بهذه المعلومات ومحوها.

5. ما الأغراض التي سنستخدم معلوماتك الشخصية فيها؟

- يستخدم مجلس المقاطعة معلوماتك الشخصية من أجل:
- إجراء تقييمات للعمل الاجتماعي لتحديد احتياجاتك من الخدمات
 - تقديم خدمات العمل الاجتماعي لمساعدتك في إعادة توطين نفسك في المملكة المتحدة، أو للمساعدة في دعمك بينما نساعدك على تسوية وضعك أو العودة إلى بلدك الأصلي إذا قررت أن هذا ما تريد القيام به
 - إجراء تقييمات لحقوق الإنسان إذا كنت خاضعاً لما ورد بالجدول 3 من قانون الجنسية واللجوء لعام 2002
 - تقديم الدعم للناجين من العنف المنزلي الذين لا يمكنهم الوصول إلى مزايا الرفاهية والعافية المعتادة أو نظام مساعدة المتشردين بسبب وضع الهجرة الخاص بك

يستخدم مجلس المقاطعة أيضاً هذه المعلومات لمنع الاحتيال أو اكتشافه أو التحقيق فيه، وتقييم جودة خدماتنا وتقييم وتحسين سياساتنا وإجراءاتنا.

قد يستخدم مجلس المقاطعة أيضاً المعلومات بطرق أخرى تتوافق مع ما هو مذكور أعلاه. سيشمل هذا بشكل أساسي دعم عمل الهيئات العامة الأخرى التي تقدم الخدمات للمهاجرين واللاجئين. يمكن العثور على مزيد من تفاصيل الخدمات على الموقع الإلكتروني لمجلس المقاطعة على <https://www.norfolk.gov.uk/children-and-families>

6. كيف يحميك القانون وما هو الأساس القانوني لمعالجة معلوماتك؟

لدى مجلس المقاطعة أسباب قانونية لمعالجة هذه المعلومات دون موافقتك المحددة حيث أنها ضرورية لأداء مهمة يتم تنفيذها للمصلحة العامة.

يتم تنفيذ المهام بموجب

- قانون الجنسية واللجوء لعام 2002. يتطلب الجدول 3 (الفقرة 14) من هذا القانون سلطة محلية لإخطار وزارة الداخلية بشخص يلفت انتباهها
- (a) موجود بشكل غير قانوني في المملكة المتحدة، أو
- (b) طالب لجوء فاشل رفض الامتثال لتعليمات الإبعاد
- قانون الطفل لعام 1989
- قانون رعاية الأطفال (مغادرة الرعاية) لعام 2000.
- قانون التبني والأطفال لعام 2002 واللوائح ذات الصلة
- قانون رعاية الطفل لعام 2006
- قانون الأطفال والعائلات لعام 2014 و
- قانون الأطفال والخدمات الاجتماعية لعام 2017
- قانون النقل لعام 1985
- قانون الرعاية لعام 2014
- قوانين الصحة النفسية للعامين 1983 و 2007
- قانون القدرات النفسية للعام 2005
- قانون منح الإسكان للبناء والتجديد لعام 1996
- قانون الجنسية والهجرة واللجوء لعام 2002

تتوافر لدى مجلس المقاطعة أسباب قانونية لمعالجة بيانات الفئات الخاصة حيث تكون ضرورية لأسباب تتعلق بالمصلحة العامة الجوهرية ولتلبية مهمتنا العامة المنصوص عليها في الفقرة أعلاه.

7. من الأفراد والجهات التي قد نشارك بياناتك الشخصية معها؟

يفصح مجلس المقاطعة ويقوم بمشاركة معلوماتك الشخصية مع:

- الفرق التابعة لمجلس البلدية لتزويدك بالخدمات
- مجالس المنطقة السكنية مثل سلطات الإسكان وإدارة إعانات الإسكانات وإعانات الدعم المقدمة من المجلس
- الروابط الإسكانية ومقدمي دعم الإسكان
- القطاع التطوعي
- المديرية الحكومية (مثل مديرية العمل والمعاشات ومديرية الصحة ووزارة الداخلية)
- الجهات الصحية ومزودي الخدمات الصحية بما في ذلك الأطباء العموم المحليين وأطباء الأسنان والمستشفيات ومؤسسات الصحة النفسية ومؤسسات الصحة والرعاية المجتمعية.
- الإدارات الإسكانية ومقدمي دعم الإسكان
- المجالس المحلية الأخرى
- مقدمي الخدمات التعليمية بما في ذلك المدارس وكليات "6th form colleges" وكليات التعليم العالي وغيرها من مزودي الخدمات التعليمية لما بعد سن 16 عامًا
- الشرطة
- وزارة التربية والتعليم (DfE) فيما يتعلق بالأطفال المحتاجين ورعاية الأطفال لمساعدة DfE على وضع سياسات وطنية وإدارة أداء السلطة المحلية وإدارة وتخصيص التمويل وتحديد وتشجيع الممارسات الجيدة وكالات معالجة الإدمان
- خدمات المحاماة والدفاع
- المحاكم وغيرها من الهيئات القضائية بما في ذلك مكتب الوصاية العامة "Office of the Public Guardian" ومحكمة الحماية "Court of Protection"
- مزودي وموردي المعدات
- مقاولي البناء المعتمدين

- المؤسسات المفوضة لتوفير الرعاية والدعم مثل هيئات الرعاية المنزلية ودور الرعاية
- مجلس رعاية الأشخاص البالغين
- الهيئة الوطنية للخدمات الصحية "NHS" والهيئات الصحية الأخرى
- مجلس حماية أطفال نورفولك "Norfolk Safeguarding Childrens Board"
- الوكالات التي تقدم الخدمات
- دائرة المراقبة "Probation"
- فريق مخالقات الشباب "Youth Offending Team"
- سلطات عامة أخرى
- شركاء القطاع التطوعي [على سبيل المثال، Leeway و New Routes و Bridge + و English + و ACCESS و GYROS ومجلس اللاجئين "Refugee Council" والصليب الأحمر وخدمات الموانئ "port welfare" وخدمات الوعظ الديني]
- السفارات والقنصليات والمسؤولين من الدول الأخرى حيث يكون ذلك ضروريًا
- مزودي الخدمات المدفوعة مسبقًا
- مزودي خدمات النقل "Transport" / الترابط الاجتماعي "Community Link"
- الأعضاء المنتخبون وأعضاء البرلمان (كممثل لك)
- جهات التمويل

يمكن أيضًا إعطاء معلوماتك الشخصية لطرف ثالث متعاقد معه من قبل مجلس المقاطعة لتقديم خدمة لمجلس المقاطعة أو لك مباشرة. على سبيل المثال، المقاولون الذين يوفرون تكنولوجيا المعلومات لمجلس المقاطعة. يُعرف مزودي تلك الخدمات باسم معالجي البيانات ولديهم التزام قانوني بموجب اللائحة العامة لحماية البيانات والالتزام تجاه مجلس المقاطعة بالاعتناء بمعلوماتك الشخصية وعدم استخدامها إلا في توفير تلك الخدمات.

8. إلى متى يحتفظ مجلس المقاطعة بمعلوماتك؟

سيحتفظ مجلس المقاطعة فقط بمعلوماتك الشخصية طالما كان ذلك ضروريًا لتحقيق الأغراض التي جمعناها من أجلها، بما في ذلك أغراض تلبية أي متطلبات قانونية أو محاسبية أو إعداد تقارير.

في بعض الحالات، قد يخفي مجلس المقاطعة معلوماتك الشخصية بحيث لا يمكن ربطها بك بعد ذلك، وفي هذه الحالة قد يستخدم مجلس المقاطعة هذه المعلومات دون إشعارك.

بمجرد عدم الحاجة إلى الخدمات، سيحتفظ مجلس المقاطعة بمعلوماتك الشخصية ويدمرها بشكل آمن وفقًا لجدول الاحتفاظ بالمعلومات.

9. كيف يتم تخزين هذه المعلومات؟

يتم تخزين المعلومات إلكترونياً في نظام Liquid Logic Adults System ونظام Liquid Logic Children's System ونظام Liquid Logic Early Help System وقاعدة البيانات الوطنية NRPF Connect وبعض المعلومات يتم حفظها في ملف ورقي.

10. هل يتم نقل هذه المعلومات إلى دول أخرى؟

لن يقوم مجلس المقاطعة بنقل معلوماتك بشكل روتيني إلى دول أخرى خارج المنطقة الاقتصادية الأوروبية، ولكن إذا كان ذلك ضروريًا لتقديم خدمة لك أو لحماية الآخرين، فسوف نضمن وضع الضمانات المناسبة في مكان قبل نقل المعلومات.

11. هل يتخذ مجلس المقاطعة قرارات تلقائية عنك؟

لا يستخدم مجلس المقاطعة قرارات تلقائية بشأنك وبشأن عائلتك

12. مسؤوليتك لإعلامنا بالتغييرات

من المهم أن تكون المعلومات الشخصية التي يحتفظ بها مجلس المقاطعة عنك دقيقة وحديثة.

يرجى إبقائنا على علم إذا تغيرت معلوماتك الشخصية أثناء علاقة العمل الخاصة بك معنا. يمكنك مساعدتنا في ذلك عن طريق:

- أخبار الأخصائي الاجتماعي المتابع لحالتك عندما يطرأ أي تغيير على بياناتك؛ و
- إخبار الأخصائي الاجتماعي إذا كانت أيًا من المعلومات المحفوظة عنك خاطئة

13. حقوقك المكتسبة بموجب اللائحة العامة لحماية البيانات "GDPR"

تتمتع بالحقوق التالية (لكنها لا تنطبق في جميع الظروف). لديك الحق في:

- أن تكون على علم بمعالجة معلوماتك الشخصية. لهذا السبب أنت استلمت هذه الوثيقة.
- تصحيح معلوماتك الشخصية إذا كانت غير دقيقة واستكمال معلومات شخصية غير مكتملة
- الاعتراض على معالجة بياناتك الشخصية
- تقييد معالجة معلوماتك الشخصية
- محو بياناتك الشخصية ("الحق في محو البيانات الشخصية"). يخضع هذا الحق للعديد من القيود التي سيتم مناقشتها بشكل أكبر معك إذا اخترت ممارسة هذا الحق
- نقل أو نسخ أو نقل معلوماتك الشخصية ("قابلية نقل البيانات") في بعض الظروف.
- طلب الوصول إلى معلوماتك الشخصية ومعلومات حول كيفية معالجة مجلس المقاطعة لها.
- سحب أي موافقة قدمتها لمعالجة البيانات الشخصية في أي وقت.

إذا كنت ترغب في ممارسة أي من هذه الحقوق، يرجى الاتصال بفريق الامتثال للمعلومات عن طريق:

- البريد الإلكتروني: information.management@norfolk.gov.uk
- الكتابة إلى: Information Compliance Team, Norfolk County Council, County Hall, Martineau Lane, Norwich NR1 2UA

14. الأسئلة أو الشكاوى

إذا كانت لديك أي أسئلة حول إشعار الخصوصية هذا أو كيف يتعامل مجلس المقاطعة مع معلوماتك الشخصية، فيمكنك الكتابة DPO, Norfolk County Council, County Hall, Martineau Lane, Norwich NR1 2DH أو المراسلة عبر البريد الإلكتروني dpo@norfolk.gov.uk

لديك أيضًا الحق في تقديم شكوى في أي وقت إلى مكتب مفوض المعلومات ((ICO)، السلطة الإشرافية في المملكة المتحدة بشأن قضايا حماية البيانات. يمكن الاتصال بمكتب مفوض المعلومات (ICO):

- عن طريق كتابة الرسائل إلى ICO, Wycliffe House, Water Lane, Wilmslow, Cheshire SK9 5AF
- هاتفياً على الرقم 0303 123 1113
- عبر الإنترنت <https://ico.org.uk/global/contact-us/>

15. التغييرات التي تطرأ على إشعار الخصوصية هذه

يبقى مجلس المقاطعة إشعار الخصوصية هذا قيد المراجعة المنتظمة وسيقدم لك إشعار خصوصية جديدًا عند إجراء أي تحديثات جوهرية. قد يخطر ببالك أيضًا مجلس المقاطعة بطرق أخرى من وقت لآخر بشأن معالجة معلوماتك الشخصية.

آخر تحديث لهذا الإشعار كان في فبراير 2020.

إذا كنت ترغب في الحصول على هذا المستند بخط كبير أو صوت أو برايل أو تنسيق
بديل أو لغة مختلفة، فيرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء على الهاتف: 800 0344
8020; مراسلة نصية: 8011 800 0344 وسنبذل قصارى جهدنا للمساعدة.

